


## Sicherheitshinweise

 **WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise und Anweisungen durchlesen.** Die Nichtbefolgung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Körperverletzungen führen. **Alle Warnhinweise und Anweisungen für späteren Gebrauch aufbewahren.**

- **Niemals beschädigte Akkus verwenden.**
- **Den Akku nicht öffnen.** Es besteht Kurzschlussgefahr.
- **Den Akku vor Hitze, z. B. vor ständiger Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit schützen.** Es besteht Explosionsgefahr.
- **Bei Beschädigungen oder unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe austreten. Den Bereich lüften und bei Beschwerden einen Arzt aufsuchen.** Die

Dämpfe können Reizungen der Atemwege verursachen.

- **Bei missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku herauspritzen; Kontakt vermeiden.** Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Bei Augenkontakt zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Akkufflüssigkeit kann zu Irritationen oder Verbrennungen führen.
- **Nur Original-Akkus mit der auf dem Typenschild Ihres Elektrowerkzeugs angegebenen Spannung verwenden.** Wenn andere Akkus wie z. B. Produktnachahmungen, aufbereitete Akkus oder Fremdprodukte verwendet werden, besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Sachschäden durch explodierende Akkus.
- **Die Akkuspannung muss der Akkuladespannung des Ladegerätes entsprechen.** Anderenfalls besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- **Nur mit dem vom Hersteller vorge-**

**gebenen Ladegerät aufladen.** Ein Ladegerät, welches zum Aufladen eines bestimmten Akkutyps geeignet ist, kann bei Verwendung für ein anderen Akkublock zu Bränden führen.

- **Spitze Gegenstände wie Nägel oder Schraubendreher sowie externe Kräfte können den Akku beschädigen.** Dies kann zu einem inneren Kurzschluss und somit zum Brand, Rauchbildung, Explosion oder Überhitzung des Akkus führen.
- **Den nicht verwendeten Akku von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fernhalten, welche einen Kurzschluss an den Ladekontakten verursachen können.**
- **Gebrauchte Akkus sicher und ordnungsgemäß entsorgen.**

**Sicherheitshinweise für das Akkuladegerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des Ladegerätes.**

**Pattfield**  
ERGO TOOLS



 **6801240 / 6801241**

**DE** Originalbetriebsanleitung

**FR** Traduction des instructions originales

Manufactured for  
**HORNBACH Baumarkt AG**  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Germany


6801240 / 6801241\_A\_2018/10\_V1.1





## Produktübersicht


- 1 Kontakte
- 2 Akku
- 3 Entriegelungstaste

Falls Teile beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren HORNBACH-Markt.


 **Vorsicht!** Zum Laden ausschließlich das in den technischen Daten aufgeführte Ladegerät verwenden.


 **Vorsicht!** Akkus nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit aufladen.

 **Vorsicht!** Akkus niemals bei Temperaturen unter 10 °C oder über 40 °C aufladen.

 **Warnung!** Akkus und/oder das Akkuladegerät während des Ladevorgangs nicht abdecken.

## Zeichenerklärung

 Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch auf.

 **Achtung!** Unfall- und Verletzungsgefahr sowie schwere Sachschäden möglich.

 DC (Gleichstrom)

 Akkus nicht in Wasser eintauchen.

 Betriebstemperatur: 10-40 °C.

    Akkus teilgeladen aufbewahren.

## Technische Daten

Nennspannung	20 V--
Kapazität	6801240 2,0 Ah 6801241 4,0 Ah
Gewicht	6801240 0,35 kg 6801241 0,65 kg
Betriebstemperatur	10 - 40 °C
Geeignetes Ladegerät	PE1H

## Verwendung

- Der Akku wird teilgeladen ausgeliefert. Vor dem ersten Einsatz den Akku vollständig aufladen. Der Li-Ionen-Akku kann jederzeit geladen werden, ohne die Lebensdauer zu verkürzen. Ein Unterbrechen des Ladevorganges schädigt den Akku nicht.
- Der Akku ist gegen Tiefentladung geschützt. Bei entladenen Akku wird das Elektrowerkzeug automatisch abgeschaltet. Danach Werkzeugs nicht sofort wieder einschalten. Der Akku kann sonst beschädigt werden.
- Wenn die Einsatztemperatur 70 °C überschreitet, wird das Werkzeug automatisch ausgeschaltet. Sobald die Temperatur unter 70°C fällt, kann das Werkzeug normal betrieben werden.

## Pflege und Wartung

- Die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Ladegerätes beachten.
- Verminderte Betriebszeiten nach dem Laden weisen darauf hin, dass der Akku ersetzt werden muss.
- Wenn die Akkus für längere Zeit nicht verwendet werden, diese in teilweise aufgeladenem Zustand an einem kühlen Ort (10-25 °C) lagern.


## Transport

Der äquivalente Lithiumgehalt des Akkus liegt unter den entsprechenden Grenzwerten. Deshalb unterliegen der Akku als Einzelkomponente sowie das Elektrowerkzeug und sein Produktpaket nicht nationalen oder internationalen Gefahrgutvorschriften. Wenn mehrere Maschinen mit Lithium-Ionen-Akkus transportiert werden, greifen die Vorschriften womöglich, und es müssen eventuell besondere Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden. In diesem Fall informieren Sie sich über die aktuell gültigen Vorschriften für das Einsatzland.

## Entsorgung

 Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Diese Werkzeuge sind an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen und dürfen **nicht** im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

 Gebrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. In Geschäften, in denen Batterien verkauft werden, und an städtischen Sammelstellen stehen Container für Altbatterien zur Verfügung.

## Consignes de sécurité

 **AVERTISSEMENT Lire l'intégralité des avertissements de sécurité et des consignes.** Le non-respect des avertissements et consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Conserver l'ensemble des avertissements et consignes pour s'y reporter ultérieurement.**


- **Ne jamais utiliser une batterie endommagée.**
- **Ne pas ouvrir la batterie.** Il existe un risque de court-circuit.
- **Protéger la batterie de la chaleur, par ex. de l'exposition continue aux rayons du soleil, du feu, de l'eau et de l'humidité.** Il y a un risque d'explosion.
- **En cas de dommages et d'utilisation incorrecte de la batterie, des vapeurs peuvent être émises. Aérer la zone et consulter un médecin en cas de douleurs.** Les vapeurs


## Vue d'ensemble du produit


- 1 Contacts
- 2 Piles
- 3 Bouton de déverrouillage

Si des éléments sont endommagés, contacter le magasin HORNBACH.

 **Attention !** Utiliser uniquement le chargeur spécifié dans les caractéristiques techniques.

 **Attention !** Ne pas charger les batteries dans un environnement ayant un taux d'humidité dans l'air élevé.


 **Attention !** Ne jamais charger les batteries à des températures inférieures à 10 °C ou supérieures à 40 °C.

 **Avertissement !** Ne pas couvrir le chargeur et/ou le chargeur de batterie pendant le chargement.

## Symboles


 Lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur et le conserver pour s'y reporter ultérieurement.

 Avertissement d'accidents et de blessures corporelles et de dommages matériels importants.

 CC (courant continu)

 Ne pas mettre les batteries dans l'eau.

 Température de service 10 à 40 °C.

   Entreposer les batteries partiellement chargées.

- peuvent irriter le système respiratoire.
- **En conditions difficiles, un liquide peut être projeté de la batterie ; évitez tout contact.** Si, par accident, un contact se produit, rincer à grande eau. Si un liquide entre en contact avec les yeux, consulter également un médecin. Un liquide éjecté de la batterie peut entraîner des irritations ou des brûlures.
- **Utiliser uniquement des batteries d'origine dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil électrique.** Si d'autres batteries sont utilisées, par ex. des imitations, des batteries reconditionnées ou des produits d'un tiers, il existe un risque de blessures ainsi que de dommages causés par l'explosion des batteries.
- **La tension de la batterie doit correspondre à la tension de charge de la batterie du chargeur.** Dans le cas contraire, il existe un risque d'incendie et d'explosion.
- **Recharger uniquement avec le**

## Caractéristiques techniques

Tension nominale	20 V--
Capacité	6801240 2,0 Ah 6801241 4,0 Ah
Poids	6801240 0,35 kg 6801241 0,65 kg
Température de service	10 - 40 °C
Chargeur compatible	PE1H

## Utiliser la batterie

- La batterie est fournie en étant partiellement chargée. Charger entièrement la batterie avant d'utiliser l'outil pour la première fois. La batterie ion-lithium peut être chargée à tout moment sans diminution de sa durée de vie. L'interruption de la procédure de charge n'endommage pas la batterie.
- La batterie est protégée contre toute décharge profonde. Lorsque la batterie est vide, l'outil se met automatiquement hors service. Ne pas redémarrer immédiatement. La batterie peut être endommagée.
- Si la température dépasse 70 °C pendant le service, l'outil est mis hors service au moyen d'un circuit protecteur. Une fois que la température de la batterie est inférieure à 70 °C, l'outil peut être exploité normalement.

## Entretien & Maintenance

- Suivre les consignes figurant dans les instructions de fonctionnement du chargeur de la batterie.
- Des durées de fonctionnement réduites après le rechargement indiquent que la batterie doit être remplacée.
- Si les batteries ne sont pas utilisées pendant une période prolongée, les conserver partiellement chargées dans un endroit frais (10 à 25 °C).

**chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur adapté à un seul type de bloc de batterie peut engendrer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc de batterie.

- **Les objets pointus comme les clous, les tournevis ou des forces extérieures peuvent endommager la batterie.** Cela peut provoquer un court-circuit interne et faire brûler, fumer, exploser ou surchauffer la batterie.
- **Lorsqu'elle n'est pas en marche, conserver la batterie à l'écart des trombones, des pièces, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques susceptibles de provoquer un court-circuit sur les contacts de charge.**
- **Les batteries usagées doivent être éliminées correctement et en toute sécurité.**

**Pour les instructions de sécurité du chargeur de batterie, se reporter au manuel du chargeur.**


## Transport

La teneur équivalente en lithium de la batterie est inférieure aux valeurs limites appropriées. Ainsi, la batterie en tant que composant individuel ou outil électrique et son emballage produit ne sont pas soumis aux réglementations nationales ou internationales sur les marchandises dangereuses. En cas de transport de plusieurs machines contenant des batteries lithium-ion, ces réglementations deviennent applicables et des mesures de sécurité particulières peuvent être nécessaires (par ex. concernant l'emballage). Dans ce cas, renseignez-vous sur les réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation.

## Élimination

 Le logo représentant une **poignée à roulettes barrée** implique la collecte séparée de déchets électriques et électroniques (WEEE). De tels appareils peuvent contenir des substances dangereuses. Ces outils doivent être retournés à un point de collecte désigné pour le recyclage de WEEE et ne doivent **pas** être éliminés comme des déchets domestiques non triés. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Contacter les autorités locales pour plus d'informations.

Les enfants ne doivent pas jouer avec des sachets plastiques ni du matériel d'emballage en raison du risque de blessure ou d'étouffement. Conserver ce matériel en lieu sûr ou l'éliminer dans le respect de l'environnement.

 Les piles usagées doivent être éliminées comme il se doit. Les magasins Li-Ion vendant des piles et les points de collecte municipaux proposent des conteneurs spéciaux pour l'élimination des piles.

## Istruzioni di sicurezza

**AVVERTENZA:** leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni. In caso di non osservanza degli avvisi e delle istruzioni vi è il rischio di scosse elettriche, incendio e/o lesioni gravi. Conservare in un luogo sicuro tutti gli avvisi e le istruzioni per future consultazioni.

- Non usare mai una batteria danneggiata.
- Non aprire mai la batteria. Vi è un pericolo di cortocircuito.
- Proteggere la batteria dal calore, ad es. dovuto all'esposizione continua alla luce solare, come anche dal fuoco, dall'acqua e dall'umidità. Vi è un pericolo di esplosione.
- In caso di danni e uso improprio della batteria, possono essere emessi dei vapori. Provvedere

all'aria fresca e consultare il medico in caso di disturbi. I vapori possono irritare le vie respiratorie.

- In condizioni abusive, la batteria può perdere del liquido, evitarne il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Nel caso il liquido venga a contatto con gli occhi, consultare inoltre un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- Usare solo delle batterie originali con la cui tensione corrisponde alla tensione indicata sulla targhetta del vostro elettroutensile. Se si usano altre batterie, ad es. imitazioni, batterie revisionate o prodotti di terzi, vi è un pericolo di lesione come anche di danno a causa di batterie scoppianti.
- La tensione della batteria deve corrispondere alla tensione di carica del caricabatterie. Altrimenti vi è un pericolo di incendio ed esplosione.
- Ricaricare solo con il caricabatterie

specificato dal costruttore. Un caricabatterie adatto per un determinato tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un pacco batteria diverso.

- Oggetti appuntiti quali chiodi o cacciavite come anche forze esterne possono danneggiare la batteria. Ciò può causare un cortocircuito interno e un incendiarsi della batteria, la formazione di fumo, esplosione o surriscaldamento.
- Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti che possono provocare un cortocircuito presso i terminali di carica.
- Le batterie esauste devono essere smaltite in modo sicuro e corretto.

Per le istruzioni di sicurezza del caricabatterie si prega di fare riferimento al relativo manuale.

**Pattfield**  
ERGO TOOLS



6801240 / 6801241

- IT Traduzione delle istruzioni originali
- NL Vertaling van de originele instructies

Manufactured for  
**HORNBACH Baumarkt AG**  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Germany

6801240 / 6801241\_A\_2018/10\_V1.1



## Panoramica sul prodotto

- 1 Contatti
- 2 Batteria
- 3 Tasto di rilascio

In caso di parti danneggiate, si prega di contattare il vostro negozio HORNBACH.

**Attenzione!** Usare solo il caricabatterie specificato nei dati tecnici.

**Attenzione!** Non caricare le batterie in un ambiente dall'elevato tasso di umidità.

**Attenzione!** Non caricare mai le batterie a temperature inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C.

**Avvertenza!** Non coprire le batterie e/o il caricabatterie durante il processo di carica.

## Simboli

Si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per futuri riferimenti.

Pericolo di incidenti, danni a persone e danni gravi alle cose.

Corrente continua (CC)

Non immergere le batterie nell'acqua.

Temperatura di esercizio:  
10-40 °C.

Conservare le batterie dopo averle parzialmente caricate.

## Dati tecnici

Voltaggio nominale	20 V---
Capacità	6801240 2,0 Ah 6801241 4,0 Ah
Peso	6801240 0,35 kg 6801241 0,65 kg
Temperatura di esercizio	10 - 40 °C
Caricabatterie compatibile	PE1H

## Utilizzare la batteria

- La batteria viene fornita parzialmente carica. Caricare completamente la batteria prima di utilizzare l'attrezzo per la prima volta. La batteria agli ioni di litio può essere ricaricata in qualsiasi momento senza ridurne la durata. L'interruzione della procedura di ricarica non danneggia la batteria.
- La batteria è protetta contro lo scaricamento completo. Nel caso la batteria sia scarica, l'attrezzo viene spento automaticamente. Non riavvarlo subito. Ciò potrebbe danneggiare la batteria.
- Se la temperatura supera i 70 °C durante il funzionamento l'attrezzo verrà spento per mezzo di un circuito di protezione. Una volta che la temperatura della batteria è al di sotto dei 70 °C l'attrezzo può essere utilizzato normalmente.

## Cura & Manutenzione

- Seguire le istruzioni nelle istruzioni per l'uso del caricabatterie.
- La riduzione dei tempi di funzionamento dopo la ricarica indica che la batteria deve essere sostituita.
- Se le batterie non vengono utilizzate per un periodo prolungato, conservarle parzialmente cariche e in un luogo fresco (10-25 °C).

## Trasporto

Il contenuto di litio equivalente nella batteria è inferiore ai valori limite applicabili. Pertanto, la batteria non è soggetta a normative nazionali o internazionali relative a componenti pericolosi, né in qualità di singolo componente né se inserita in un apparecchio. Se tuttavia si trasportano più apparecchi con batterie agli ioni di litio, dette norme possono essere applicabili, e sarà necessario adottare speciali misure di sicurezza (ad es. per l'imballaggio). In questo caso consultare le norme attualmente in vigore per il relativo paese di utilizzo.

## Smaltimento

Il simbolo del **bidone della spazzatura sbarrato** richiede la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Tali apparecchiature possono contenere sostanze pericolose e nocive. Questi attrezzi devono essere restituiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio RAEE e **non** devono essere smaltiti come rifiuti urbani. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Contattare le autorità locali per ottenere ulteriori informazioni.

A causa del pericolo di lesioni o di soffocamento i bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica e materiali di imballaggio. Conservare tale materiale in modo sicuro o smaltirlo in modo rispettoso dell'ambiente.

Le batterie esauste devono essere smaltite in modo corretto. I negozi che vendono batterie e i punti di raccolta comunali offrono appositi contenitori per lo smaltimento delle batterie.

## Veiligheidsinstructies

**WAARSCHUWING** Lees alle veiligheids waarschuwingen en alle instructies. Wanneer u deze veronachtzaamt, kan dit leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik.

- Gebruik nooit een beschadigde batterij.
- Open de batterij niet. Er is gevaar voor kortsluiting.
- Bescherm de batterij tegen hitte, bijvoorbeeld van continue blootstelling aan zonlicht, vuur, water en vochtigheid. Er is ontplofingsgevaar.
- Bij schade en incorrect gebruik van de batterij kunnen er dampen vrijkomen. Ventileer de ruimte en zoek medische hulp in het geval van klachten. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

## Productoverzicht

- 1 Contacten
- 2 Batterij
- 3 Ontgrendelknop

Als er onderdelen beschadigd zijn, neem dan contact op met uw HORNBACH winkel.

**Voorzichtig!** Gebruik de oplader alleen zoals beschreven in de technische gegevens.

**Voorzichtig!** Laad batterijen niet op in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid.

**Voorzichtig!** Laad batterijen nooit op bij temperaturen onder 10 °C of boven 40 °C.

**Waarschuwing!** Dek de batterijen en/of de oplader niet af tijdens het opladen.

## Symbolen

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig; bewaar de gebruiksaanwijzing om hem later te kunnen raadplegen.

Waarschuwing voor ongelukken of persoonlijke verwondingen en ernstige materiële schade.

DC (gelijkstroom)

Dompel of leg batterijen niet in water.

Temperatuur van gebruik:  
10-40 °C.

Batterijen gedeeltelijk geladen opslaan.

- Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de batterij komen; voorkom contact met deze vloeistof. Als er per ongeluk toch contact ontstaat, dan afspoelen met water. Raadpleeg ook een arts indien de vloeistof in contact met de ogen komt. Vloeistof uit de batterij kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- Gebruik alleen originele batterijen met het aangegeven voltage op het typeplaatje van uw elektrische gereedschap. Indien andere batterijen worden gebruikt, bijvoorbeeld imitaties, gereviseerd batterijen of producten van derden, bestaat het risico van letsel en schade door ontplofende batterijen.
- De batterijspanning moet overeenkomen met batterijlaadspanning van de oplader. Anders ontstaat er risico van brand en explosie.
- Alleen opladen met de oplader van de fabrikant. Een oplader die geschikt

## Technische gegevens

Nominaal voltage	20 V---
Capaciteit 6801240	2,0 A
6801241	4,0 A
Gewicht 6801240	0,35 kg
6801241	0,65 kg
Bedrijfstemperatuur	10 - 40 °C
Compatibele oplader	PE1H

## De batterij gebruiken

- De batterij is bij levering gedeeltelijk opgeladen. Laad de batterij volledig op voordat u het gereedschap voor de eerste keer gebruikt. De lithium ion-batterij kan op elk moment worden opgeladen zonder dat de levensduur hierdoor wordt verkort. Onderbreken van de oplaadprocedure brengt de batterij geen schade toe.
- De batterij wordt beschermd tegen volledige ontlading. Zodra de batterij leeg is, wordt het gereedschap automatisch uitgeschakeld. Start het gereedschap niet meteen opnieuw. Hierdoor kan de batterij beschadigd raken.
- Als de temperatuur hoger is dan 70 °C tijdens het werken, wordt het gereedschap uitgeschakeld door een beschermingscircuit. Zodra de batterijtemperatuur onder 70 °C is, kan het gereedschap normaal worden gebruikt.

## Verzorging & onderhoud

- Volg de instructies in de gebruiksaanwijzing van de oplader op.
- Kortere gebruikstijden na het opladen geven aan dat de batterij vervangen moet worden.
- Als de batterijen voor een langere periode niet worden gebruikt, bewaar ze dan gedeeltelijk opgeladen op een koele plaats (10-25 °C).

is voor één type batterijpack (accu) kan een brandrisico veroorzaken in combinatie met een andere accu.

- Puntige voorwerpen, zoals spijkers of schroevendraaiers of externe krachten, kunnen de accu beschadigen. Dit kan een interne kortsluiting veroorzaken en de batterij kan gaan branden, roken, ontploffen of oververhit raken.
- Houd de batterij indien deze niet in gebruik is uit de buurt van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die kortsluiting bij de contactpunten kunnen veroorzaken.
- Gebruik batterijen/accu's moeten veilig en correct worden afgevoerd.

Voor de veiligheidsinstructies voor de batterijlader verwijzen wij u naar de handleiding van de oplader.

## Transport

De equivalente lithium-inhoud van de batterij is onder de geldende grenswaarden. Daarom is de batterij als individueel component - evenals het elektrische gereedschap en de productverpakking - niet onderworpen aan nationale of internationale voorschriften voor gevaarlijke goederen. Als meerdere machines met lithium-ion batterijen worden getransporteerd, kunnen deze voorschriften relevant worden en kunnen er speciale veiligheidsmaatregelen nodig zijn (bijvoorbeeld voor de verpakking). Informeer in dit geval naar de geldende regels voor het land van gebruik.


## Afvalverwerking

Het logo met de doorgehaalde vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moet worden ingeleverd (WEEE). Dergelijke apparatuur bevat mogelijk gevaarlijke stoffen. Deze gereedschappen moet worden ingeleverd bij een speciaal hiervoor aangewezen inzamelpunt voor recycling van WEEE en mogen **niet** als ongesorteerd huisafval worden weggegooid. Op deze manier helpt u bronnen te sparen en het milieu te beschermen. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor meer informatie.

Laat kinderen niet spelen met plastic zakken en verpakkingsmateriaal vanwege mogelijke verwondingen en het verstikkingsgevaar. Bewaar dergelijk materiaal veilig of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

Gebruik batterijen/accu's moeten correct worden afgevoerd. Winkel Li-Ion waar batterijen worden verkocht en plaatselijke inzamelpunten beschikken over speciale containers voor het inleveren van batterijen/accu's.

## Säkerhetsinstruktioner

 **WARNING** Läs alla säkerhetsanvisningar och alla instruktioner. Om inte varningarna och instruktionerna följs kan det leda till elstöt, brand och/eller allvarig personskada. **Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.**

- Använd aldrig ett skadat batteri.
- Öppna inte batteriet. Det finns risk för kortslutning.
- Skydda batteriet mot hetta, t.ex. mot ständig exponering för solljus, brand, vatten och fukt. Det finns ris för explosion.
- I händelse av skada på verktyget eller olämplig användning kan ångor avges. Ventilera området och uppsök läkare vid besvär. Ångorna kan irritera andningen.

- Undvik kontakt med batterivätska som kan läcka ut under svåra förhållanden. Om man kommer i kontakt med batterivätska ska man genast skölja med vatten. Har batterivätskan kommit i kontakt med ögonen ska man uppsöka läkare. Vätska som läcker ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- Använd endast originalbatterier med den spänning som anges på märkplåten på elverktyget. Om andra batterier används, t.ex. kopior, rekonditionerade batterier eller batterier från tredje part, finns det risk för personskador och materiella skador orsakade av att batterierna exploderar.
- Batterispänningen måste stämma överens med laddningsspänningen på batteriladdaren. Annars finns det risk för brand och explosion.
- Ladda endast batteriet med den laddare som tillverkaren anvisat. En

laddare som passar till ett visst batteripaket kan utgöra en brandfara med ett annat batteripaket.

- Spetsiga föremål, till exempel spik eller skruvmejslar, eller externa krafter kan skada batteriet. Detta kan orsaka intern kortslutning och att batteriet börjar brinna, avge rök, explodera eller överhettas.
- När det inte används ska batteriet förvaras åtskilt från gem, mynt, nycklar, spikar, skruv och andra metallföremål som kan kortsluta batterikontakterna.
- Använda batterier måste kastas på ett säkert och korrekt sätt.

Se batteriladdarens bruksanvisning för säkerhetsinstruktioner gällande batteriladdaren.

**Pattfield**  
ERGO TOOLS



 **6801240 / 6801241**

**SE** Översättning av originalbruksanvisningen  
**CZ** Překlad původního návodu k obsluze

Vyrobena pro:  
**HORNBACH Baumarkt AG**  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Německo

6801240 / 6801241\_B\_2018/10\_V1.1




## Produktöversikt


- 1 Kontakter
- 2 Batteri
- 3 Frigöringsknapp

Om några delar är skadade ska du kontakta din HORNBACH-butik.


 **Observera!** Använd endast laddaren som anges i tekniska data.


 **Observera!** Ladda inte batterierna i omgivningar med hög luftfuktighet.

 **Observera!** Ladda aldrig batterier vid temperaturer under 10 °C eller över 40 °C.

 **Varning!** Täck inte över batterierna och/eller batteriladdaren under laddningen.

## Symboler


 Läs bruksanvisningen noga och spara den för framtida bruk.

 Varning för olycksfall som kan medföra personskador och allvarliga skador på utrustningen.

 DC (likström)

 Lägg inte batterierna i vatten.

 Driftstemperatur 10-40 °C.

 Förvara batterierna delvis laddade.

## Tekniska data

Märkspänning	20 V---
Kapacitet	6801240 2,0 Ah 6801241 4,0 Ah
Vikt	6801240 0,35 kg 6801241 0,65 kg
Drifttemperatur	10–40 °C
Kompatibel laddare	PE1H

## Använda batteriet


- Batteriet är delvis laddat. Se till att ladda batteriet helt och hållet innan det används första gången. Litiumjonbatteriet kan laddas närsomhelst utan att detta påverkar dess livslängd. Att avbryta laddningen skadar heller inte batteriet.
- Batteriet är skyddat mot djupurladdning. När batteriet är tomt stängs verktyget av automatiskt. Starta inte om direkt. Detta kan skada batteriet.
- Om temperaturen överstiger 70 °C under användning kommer en skyddskrets att stänga av verktyget. När batteriets temperatur är lägre än 70 °C kan verktyget användas normalt igen.

## Skötsel & underhåll


- Följ instruktionerna i bruksanvisningen till batteriladdaren.
- Minskad drifttid efter laddning är ett tecken på att batteriet behöver bytas.
- Om batterierna inte används under en längre period ska batterierna förvaras delvis laddade på en sval plats (10–25 °C).

 Den **överkryssade soptunnan** innebär att elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE) ska avfallshanteras separat. Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga och skadliga ämnen. Dessa verktyg måste lämnas till miljöstation för återvinning av elektronik- och elskrot och får **inte** slängas i osorterat kommunalt avfall. Genom att göra detta hjälper du till att bevara resurserna och skydda miljön. Kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter för mer information.

Låt inte barn leka med plastpåsar eller annat förpackningsmaterial eftersom kvävningss fara och fara för andra skador föreligger. Förvara allt sådant material på säker plats eller lämna till miljövänlig återvinning.

 Uttjanta batterier måste omhändertats korrekt. Hos batteriförsäljare och på Li-Ion miljöstationer finns särskilda behållare för insamling av batterier.

## Bezpečnostní pokyny

 **VAROVÁNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny. Pokud se nebudete řídit varováními a pokyny, může to znamenat úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění. **Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí referenci.**


- Nikdy nepoužívejte poškozený akumulátor.
- Neotevírejte nabíječku akumulátoru. Hrozí nebezpečí zkratu.
- Chraňte akumulátor před teplem, např. před nepřetržitým slunečním světlem, ohněm, vodou a vlhkostí. Hrozí nebezpečí exploze.
- V případě poškození a nesprávného používání akumulátoru mohou z něj unikat výpary. Zajistěte odvětrání oblasti a v případě přetrvávajících potíží vyhledejte lékařskou


## Přehled výrobku


- 1 Kontakty
- 2 Akumulátor
- 3 Uvolňovací tlačítko

Pokud jsou nějaké díly poškozeny, obraťte se prosím na svůj market HORNBACH.


 **Pozor!** Používejte pouze nabíječku uvedenou v technických údajích.


 **Pozor!** Nenabíjejte akumulátory v prostředí s vysokou vlhkostí vzduchu.

 **Pozor!** Nikdy nenabíjejte akumulátory při teplotách nižších než 10 °C nebo vyšších než 40 °C

 **Varování!** Během procesu nabíjení akumulátory ani nabíječku akumulátorů nezakrývejte.

## Symboly


 Tento návod k použití si pozorně přečtěte a uložte si ho k pozdějšímu nahlédnutí.

 Varování před nehodami a úrazy osob a vážnými věcnými škodami.

 DC (stejnoseměrný proud)

 Nevkládejte akumulátor do vody.

 Provozní teplota 10-40 °C.

 Skladujte akumulátory částečně nabitě.

**pomoc.** Výpary mohou dráždit dýchací cesty.

- Za nevhodných podmínek může z akumulátoru uniknout kapalina; **zabraňte kontaktu s touto kapalinou.** Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou navíc vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina uniklá z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popálení kůže.
- Používejte pouze originální akumulátory s napětím uvedeným na typovém štítku vašeho elektrického nářadí. Pokud jsou použity jiné akumulátory, např. jejich imitace, repasované akumulátory nebo výrobky třetí strany, hrozí riziko zranění, stejně jako poškození způsobené výbuchem akumulátorů.
- Napětí akumulátoru musí odpovídat napětí nabíječky akumulátoru. V opačném případě hrozí riziko požáru a výbuchu.

## Technické údaje

Jmenovité napětí	20 V---
Kapacita	6801240 2,0 Ah 6801241 4,0 Ah
Hmotnost	6801240 0,35 kg 6801241 0,65 kg
Provozní teplota	10 - 40 °C
Kompatibilní akumulátor	PE1H

## Používání akumulátoru

- Akumulátor se dodává částečně nabitý. Před prvním použitím nářadí akumulátor plně nabijte. Lithium iontový akumulátor lze nabíjet kdykoliv, aniž by se tím zkracovala jeho životnost. Přerušeni postupu nabíjení akumulátor nepoškozuje.
- Akumulátor je chráněn proti hlubokému vybití. Jakmile je akumulátor prázdný, nářadí se automaticky vypne ochranným obvodem. Ihned neresartujte. Akumulátor by se mohl poškodit.
- Pokud teplota za provozu přesahuje 70 °C, přístroj se vypne působením ochranného obvodu. Za teploty baterie pod 70 °C lze nářadí používat normálně.

## Péče a údržba

- Dodržujte pokyny v návodu k použití nabíječky akumulátoru.
- Zkrácená doba provozu po opětovném nabití znamená, že akumulátor je nutně vyměnit.
- Jestliže se akumulátor nepoužívá po delší dobu, uložte částečně nabitý akumulátor na chladné místo (10-25 °C).

- Nabíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ bloku akumulátorů může znamenat riziko požáru při použití s jiným blokem akumulátorů.
- Špičaté předměty, jako např. hřebíky nebo šroubováky či jiné vnější vlivy mohou vést k poškození akumulátoru. Může to zapříčinit vnitřní zkrat a vést ke spálení, výbuchu nebo přehřátí akumulátoru.
- Jestliže se akumulátor nepoužívá, umístěte ho mimo sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit zkrat v nabíjecích kontaktech.
- Použité akumulátory musí být bezpečně a řádně zlikvidovány.

Bezpečnostní pokyny týkající se nabíjení akumulátoru viz příručka nabíječky.


## Doprava

Ekvivalentní obsah lithia v akumulátoru je nižší než odpovídající limitní hodnoty. Proto akumulátor jako samostatná součást a elektrické nářadí a jeho balení produktu nepodléhají národním ani mezinárodním předpisům o nebezpečném zboží. Při přepravě většího počtu lithiium-iontových akumulátorů mohou začít platit tyto předpisy; v takovém případě je třeba splnit určitá bezpečnostní opatření (například v souvislosti s obaly). V takovém případě si vyhledejte podrobnosti v platných předpisech příslušné země použití.

## Likvidace

 Logo **škrtnuté popelnice na kolečkách** vyžaduje samostatný sběr odpadního elektrického a elektronického zařízení (OEEZ). Takové zařízení může obsahovat nebezpečné a škodlivé látky. Toto nářadí musí být vráceno na určeném sběrném místě k recyklaci OEEZ a **nesmí** být likvidováno spolu s netřídním komunálním odpadem. Dodržení této zásady pomáhá šetřit zdroje a chránit životní prostředí. Více informací si můžete vyžádat od místních úřadů.

Děti si nesmí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože hrozí možný úraz nebo nebezpečí zadušení. Tento materiál bezpečně uložte nebo ho ekologicky zlikvidujte.

 Použité akumulátory musí být řádně zlikvidovány. Obchody prodávající Li-Ion cí baterie a městská sběrná místa nabízejí speciální sběrné kontejnery k likvidaci baterií.

## Bezpečnostné pokyny

**UPOZORNENIE** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Pri nedodržaní upozornení a pokynov môže dôjsť k závažnému poraneniu, požiaru alebo vážnemu poraneniu. **Všetky upozornenia a pokyny si odložte na budúce použitie.**

- Nikdy nepoužívajte poškodený akumulátor.
- Akumulátor neotvárajte. Existuje riziko skratu.
- Chráňte akumulátor pred teplom, napr. pri nepretržitom vystavení slnečnému svetlu, ohňu, vode a vlhkosti. Existuje riziko explózie.
- V prípade poškodenia alebo nesprávneho používania akumulátora môžu unikáť výpary. V prípade sťažností vyvetrajte priestor a

vyhládajte lekársku pomoc. Výpary môžu podráždiť respiračný systém.

- Pri hrubom zaobchádzaní môže z akumulátora vystreknúť tekutina – zabráňte kontaktu. Ak dôjde k neúmyselnému kontaktu, postihnuté miesto opláchnite vodou. Ak sa tekutina dostane do očí, následne vyhládajte lekársku pomoc. Tekutina vytečená z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- Používajte len originálne akumulátory s napätím vyznačeným na výkonnosť štítku elektrického nástroja. Pri použití iných akumulátorov, napr. imitácií, opravovaných akumulátorov alebo produktov tretích strán existuje riziko poranení, ako aj poškodenia v dôsledku explózie akumulátorov.
- Napätie akumulátora sa musí zhodovať s nabíjacím napätím nabíjačky akumulátorov. Inak hrozí nebezpečenstvo požiaru a explózie.

- Na nabíjanie používajte len nabíjačku určenú výrobcem. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre určitú jednotku akumulátora, môže pri použití s inou jednotkou akumulátora spôsobiť riziko požiaru.
- Zahrotené predmety, ako sú kince alebo skrutkovače alebo vonkajšie sily môžu akumulátor poškodiť. To môže spôsobiť vnútorný skrat a zapálenie, dymenie, explóziu alebo prehriatie akumulátora.
- Keď sa akumulátor nepoužíva, nedávajte ho do blízkosti predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, kince, skrutky či iné malé kovové predmety, ktoré môžu skrtať nabíjacie kontakty.
- Použité akumulátory sa musia zlikvidovať bezpečným a správnym spôsobom.

Bezpečnostné pokyny pre nabíjačku akumulátorov nájdete v príručke pre nabíjačku.

**Pattfield**  
ERGO TOOLS



6801240 / 6801241

SK Preklad originálu návodu

RO Překlad původního návodu k obsluze

Vyrobena pro:  
**HORNBACH Baumarkt AG**  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Německo

6801240 / 6801241\_B\_2018/10\_V1.1



## Prehľad produktu

- Kontakty
- Akumulátor
- Uvoľňovacie tlačidlo

Ak sú niektoré diely poškodené, obráťte sa na predajňu HORNBACH.

**Pozor!** Používajte len lampy špecifikované v technických údajoch.

**Pozor!** Nenabíjajte akumulátory v prostredí, ktoré má vysokú vlhkosť vzduchu.

**Pozor!** Nikdy nenabíjajte akumulátory pri teplotách nižších ako 10 °C alebo vyšších ako 40 °C.

**Upozornenie!** Počas procesu nabíjania nezakrývajte akumulátory ani nabíjačku akumulátorov.

## Symbody

Tento návod na použitie si pozorne prečítajte a odložte si ho na budúce použítie.

Upozornenie na nebezpečenstvo nehody a poranenia osôb a závažné poškodenie majetku.

DC (jednosmerný prúd)

Nevkladajte akumulátory do vody.

Prevdzdková teplota 10-40 °C.

Akumulátory skladujte čiastočne nabité.

## Technické údaje

Menovité napätie	20 V---
Kapacita	6801240 2,0 Ah 6801241 4,0 Ah
Hmotnosť	6801240 0,35 kg 6801241 0,65 kg
Prevdzdková teplota	10-40 °C
Kompatibilná nabíjačka	PE1H

## Používanie akumulátora

- Akumulátor sa dodáva v čiastočne nabitom stave. Pred prvým použitím nástroja akumulátor nabite. Lítium-iónový akumulátor možno nabíjať kedykoľvek bez toho, aby sa skrátala jeho životnosť. Pri prerušení procesu nabíjania nedochádza k poškodzovaniu akumulátora.
- Akumulátor je chránený pred maximálnym vybitím. Keď je akumulátor vybitý, nástroj sa automaticky vypne. Nespúšťajte ho ihneď. Môže dôjsť k poškodeniu akumulátora.
- Ak počas činnosti teplota prekročí 70 °C, nástroj sa vypne pomocou ochranného obvodu. Keď teplota akumulátora klesne pod 70 °C, nástroj možno používať štandardne.

## Starostlivosť a údržba

- Riadte sa podľa pokynov v návode na obsluhu pre nabíjačku akumulátorov.
- Kratšie prevádzkové doby po nabití znamenajú, že akumulátor treba vymeniť.
- Ak sa akumulátory dlhšiu dobu nepoužívajú, odložte ich čiastočne nabité na chladné miesto (10-25 °C).

## Preprava

Ekvivalentný obsah lítia akumulátora je nižší ako príslušné limitné hodnoty. Preto akumulátor ako individuálny komponent, ako aj elektrický nástroj a jeho produktové balenie, nepodliehajú štátnym alebo medzinárodným nariadeniam pre nebezpečné náklady. Pri preprave niekoľkých zariadení s lítium-iónovými akumulátormi môžu začať platiť tieto nariadenia a môžu sa vyžadovať potrebné špeciálne bezpečnostné opatrenia (napr. pre balenie). V takom prípade sa oboznámte s momentálne platnými nariadeniami pre krajinu použitia.

## Likvidácia

Logo **prečiarknutého koša s koľieskami** znamená, že je nevyhnutné vykonať separovaný zber odpadových elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Takéto zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a ohrozujúce látky. Tieto nástroje sa musia odovzdať na určené zberné miesto na recykláciu OEEZ a **nesmú** sa likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Takto pomôžete šetriť prírodné zdroje a chrániť životné prostredie. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade.

Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami a baliacim materiálom, inak hrozí nebezpečenstvo poranenia či udusenía. Takéto materiály bezpečne odložte a zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Použité akumulátory sa musia zlikvidovať správnym spôsobom. Špeciálne Li-Ion nádoby na likvidáciu akumulátorov nájdete v predajniach a na komunálnych zberných miestach.

## Instrukčióni privind siguranța

**AVERTIZARE:** Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Ignorarea avertizărilor și nerespectarea instrucțiunilor poate avea ca consecință electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave. **Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru o eventuală utilizare ulterioară.**

- Nu utilizați niciodată un acumulator defect.
- Nu deschideți acumulatorul. Există pericol de producere a unui scurtcircuit.
- Protejați acumulatorul de căldură, de exemplu, de expunerea continuă la soare, foc, apă și umezeală. Există pericol de explozie.
- În cazul deteriorării sau utilizării necorespunzătoare a acumulatorului, pot avea loc emisii de vapori. În cazul apariției unor simptome aerisiți zona și solicitați ajutorul

## Prezentare generală a produsului

- Contacte
- Baterie
- Buton eliberare

Dacă oricare dintre componente este deteriorată, contactați magazinul dvs. HORNBACH.

**Precuție!** Folosiți doar încărcătoare specificate în datele tehnice.

**Precuție!** Să nu încărcați acumulatorii într-un mediu ambiant cu o umiditate mare a aerului.

**Precuție!** Să nu încărcați niciodată acumulatorii la temperaturi sub 10 °C sau peste 40 °C.

**Avertizare!** Nu acoperiți acumulatorii și/sau încărcătorul acumulatorului în timpul procesului de încărcare.

## Simboluri

Citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru o eventuală utilizare ulterioară.

Avertizare de pericol de accidente, vătămare corporală a persoanelor și pagube considerabile.

c.c.(curent continuu)

Nu puneți acumulatorii în apă.

Temperatura de utilizare 10-40 °C.

Depozitați acumulatorii parțial încărcați.

unui medic. Vaporii pot irita sistemul respirator.

- In condiții abuzive, din acumulator poate țâșni lichid, evitați contactul cu acest lichid. Dacă se produce un contact accidental, spălați-vă cu apă. Dacă vă intră lichid în ochi, pe lângă spălarea cu apă, solicitați ajutorul unui medic. Lichidul ieșit din acumulatori poate cauza iritarea sau arsuri ale pielii.
- Utilizați numai acumulatori originali cu tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici tehnice a sculei electrice. Dacă utilizați alți acumulatori, de exemplu, imitații, acumulatori reconșionați sau produse de la alți producători, există un pericol de vătămare corporală și de pagube cauzate de explodarea acumulatorilor.
- Tensiunea acumulatorului trebuie să se potrivească cu tensiunea de încărcare a încărcătorului acumulatorului. În caz contrar există un pericol de incendiu și explozii.
- Încărcarea se face numai cu încărcătorul specificat de producător. Încărcătorul potrivit pentru un set de acumulatori s-ar putea să însemne pericol de foc când este utilizat cu un alt set de acumulatori.

- Obiectele ascuțite, cum ar fi cuiele sau șurubelnițele sau forțele externe pot deteriora acumulatorul. Aceasta poate cauza un scurtcircuit și acumulatorul poate arde, scoate fum, exploda sau se poate încălzi excesiv.
- Atunci când nu utilizați acumulatorul, țineți-l la distanță de agrafe, monede, chei, cui, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot produce un scurtcircuit la contactele de încărcare.
- Acumulatorii uzați trebuie eliminați la deșeurii corect și în condiții de siguranță.

Pentru instrucțiuni de siguranță privind încărcătorul acumulatorului, consultați manualul acestuia.

## Date tehnice

Tensiunea nominală	20 V---
Capacitate	6801240 2,0 Ah 6801241 4,0 Ah
Greutate	6801240 0,35 kg 6801241 0,65 kg
Temperatura de utilizare	10 - 40 °C
Încărcătoare compatibile	PE1H

## Utilizarea bateriei

- Acumulatorul se livrează parțial încărcat. Înainte de prima utilizare încărcăți complet acumulatorul. Acumulatorul de litium-ion poate fi încărcat oricând fără a reduce durata de viață. Întreruperea procesului de încărcare nu afectează bateria.
- Acumulatorul este protejat împotriva descărcării complete. Dacă acumulatorul este gol, scula este oprită automat. Nu o reporniți imediat. Acumulatorul poate fi deteriorat.
- Dacă temperatura depășește 70 °C în timpul funcționării scula va fi oprită de circuitul de protecție. Imediat ce temperatura acumulatorului va fi sub 70 °C, scula poate fi utilizată în mod normal.

## Întreținere și îngrijire

- Respectați instrucțiunile cuprinse în instrucțiunile de utilizare a încărcătorului acumulatorului.
- Timpii de utilizare reduși după reîncărcare indică faptul că acumulatorul trebuie înlocuit.
- Dacă nu utilizați acumulatorii pe o perioadă mai îndelungată de timp, depozitați-i parțial încărcați, într-un loc răcoros (10-25 °C).

## Transport

Capacitatea echivalentă de litium conținut în acumulatori este sub valorile-limită admise. De aceea, acumulatorul nu cade sub incidența reglementărilor internaționale privind mărfurile periculoase nici ca piesă individuală și nici atunci când este montat într-o sculă electrică. Totuși reglementările privind mărfurile periculoase pot fi relevante în cazul transportului mai multor acumulatori. În acest caz poate fi necesară respectarea unor măsuri de siguranță speciale (de exemplu la ambalare). În acest caz informații-vă cu privire la reglementările în vigoare din țara în care se utilizează aparatul.

## Eliminarea ca deșeu

Simbolul **pubelei cu roți barate cu două linii în X** indică faptul că echipamentele electrice și electronice de aruncat trebuie colectate separat. Aceste echipamente pot conține substanțe periculoase și care prezintă risc. Aceste unelte trebuie returnate la punctul de colectare prevăzut pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice de aruncat și **nu** pot fi eliminate ca deșeu urban nesortat. Procedând astfel contribuți la păstrarea resurselor și protejarea mediului înconjurător. Pentru mai multe informații luați legătura cu autoritățile locale.

Nu lăsați copiii să se joace cu pungile de plastic și cu materialele de ambalare din cauza unor posibile accidente sau pericol de sufocare. Țineți aceste materiale la loc sigur sau eliminați-le în mod ecologic.

Acumulatorii uzate trebuie eliminate corespunzător. Magazinele care Li-Ion vând acumulatorii și punctele de colectare municipale oferă containere speciale pentru eliminarea ecologică a acumulatorilor.